

25 Centimes

GUIDE PRATIQUE

DES

Voies de Communications

— et de Transports —

EN BELGIQUE

PENDANT L'OCCUPATION ALLEMANDE

(Ancien Guide des Chemins de fer)

FÉVRIER 1915

2^e EDITION



EDITIONS ALDE

55, RUE DES FABRIQUES, 55
BRUXELLES

Lampe Osram

Lampes normales et
1/2 watt (nouveaux types)
en vente partout, prix
non majeures.

LA LAMPE OSRAM
99, Bl. Anspach, Bruxelles



Literies

Maison **BERVOETS-WIELEMANS**

M. & R. Dujardin successeurs

6-8-10-12, rue du Midi, 6-8-10-12

Usine à vapeur : 152, Rue des Goujons

BRUXELLES

— Maison fondée en 1797 —



La plus importante maison de
literies du pays

- LAINES EN GROS -

=====

CIGARES =====

=====

EL VIGOR

=====

Nous avons l'honneur de porter à la connaissance de notre nombreuse clientèle que nous avons ouvert une maison de débit à Bruxelles :



38, Place de Brouckère, 38

=====

Jean De Smedt et ^oie

Fabricants de Cigares

=====

MAISON FONDÉE EN 1867 =====

QUELQUES MARQUES :



REINA REGENTA
SIMBOLO
FLOR DE CRESPO
BOUQUET EL CORRÉO
EL DESTINO
BELLONA
LIGA
CHER MAITRE

=====

GRAND ASSORTIMENT

=====

Eclairage

— au CARBURE

Fabrique de lampes inexplosibles

SANS CONCURRENCE

Spécialité de têtes de lampes
s'appliquant sur toutes lampes à pétrole

Modèles spéciaux sur commande

CARBURE EN GROS ET DÉTAIL

— PREMIÈRE QUALITÉ —

Choix immense de tulipes en tous genres

Becs en gros pour lampes à carbure

BUREAUX ET MAGASINS DE VENTE

117 à 123, Rue de Laeken, 117 à 123

BRUXELLES

A NOS LECTEURS

Notre petit guide des Chemins de fer, répondant à un des besoins les plus urgents a reçu du public un accueil tellement favorable que dès sa première édition il s'est révélé un des succès du jour.

Le nombre de nouvelles lignes mises en exploitation a exigé un remaniement complet en même temps qu'une augmentation sensible de volume et de format.

Nous avons profité de cette occasion pour donner à ce petit opuscule un titre mieux approprié à son objet. Désormais il s'appellera « Guide pratique des Voies de Communications et de Transports en Belgique pendant l'occupation allemande ».

Nous espérons que le public appréciera le soin que nous avons mis à rendre cet opuscule complet et les sacrifices que nous nous sommes imposés pour le mettre absolument à la hauteur, et qu'il continuera à faire à cette nouvelle édition le même accueil qu'à celles qui l'ont précédée.

L'EDITEUR

Le MATÉRIEL INDUSTRIEL BELGE

140, Avenue du Moulin (P. de Luttre)

BRUXELLES-MIDI

Trams nos 14-50-53. L'entrée des Etablissements se trouve à droite sitôt passé sous le Pont de Luttre, derrière la Brasserie de M. M. Wielemans Ceuppens.

Exposition tous les jours de 8 à 4 heures et mise en vente à la moitié de leur valeur de plus de 3500 machines neuves et presque neuves, savoir :

Broyeurs pour toutes matières, Trieurs divers, Concasseurs, Nettoyeurs, Élévateurs, Tamiseurs, Pétrins mécaniques, Malaxeurs, Autoclaves, Bains-marie, Torrificateurs, Machines de laiterie et chocolaterie. — Matériel complet de brasserie, distillerie, sucrerie. — Pompes de tous systèmes — Machines à glace. — Matériel de savonneries. — Compresseurs d'air. — Presses à briques et carreaux. — Cabestans. — Tour à bois et à fer, Foreries, Cisailles, Poinçonneuses, Presses à estamper, Etaux limeurs, Scies à bois

et à métaux, Ventilateurs, Pilon.

Moteurs à gaz, à vapeur, à alcool. — Moteurs électriques. — Locomobiles, Chaudières à vapeur. — Chaudières de chauffage. — Machines d'imprimerie : rotatives, pédales, rogneuses, presses, etc. — Wagonnets, Rails, Croisements, Réservoirs, Cheminées. Arbres de transmission, Consoles, Paliers, Poulies, Courroies, Aciers, Lampes, Tuyaux en fer jusqu'à 500 m/m. de diamètre, vendus à 20 fr. les 100 kg. soit au tiers de leur valeur. — Tôles, Poutrelles, etc.

Et quantité de machines diverses, trop longues à énumérer et que vous trouverez en nous rendant visite.

Liste alphabétique des stations

Lisez tous

- Sciences et Arts Militaires -

par le Capitaine X...

La Guerre Navale 0,15

Fascicule I. Qu'est-ce que la Stratégie ?

» II. Organisation militaire.

» III. Comment sont formées les armées Allemandes, Russes et Autrichiennes.

» IV. Qu'est-ce que la Tactique.



EDITIONS ALDE

55, Rue des Fabriques, 55

BRUXELLES

— En vente chez tous les Libraires —

Liste alphabétique des stations

Les numéros placés à la suite des noms des stations, renvoient aux tableaux-horaires.

- A**eltre 35, 38
Aerschot 117
Adeghem
Aix-la-Chapelle B
Alost F, 33
Amberloup
Ampsin 85
Andenne 104, 105, 108
Andennes 62
Angle B
Ans 81 82
Anseghem E
Anvers A, 1, 2, 7, 8, 10, 11
Ardoisier 68
Arendonck, 3
Arlon C, 36
Assche H, 33
Ath G, 44, 46
Audeghem, H, J
Audenaerde E, 44, 46
Baelegem K
Baesrode J, 45
Baevegem 33
Barchon 80
Barry-Maulde G
Bassevelde 42
Bassilly G
Bastogne 37
Beauvechain 82.
Beaumont 127
Becquevoort 17.
Ben-Ahin 106
Berchem E, F.
Bergen-op-Zoom 11
Berlin B
Bersillies 127
Berthem 18.
Beveren (Waas) L
Beuzet C
Bierghes G
Bierret B
Bierwart 109
Binche 71, 75, 127
Blamont C
Blaregnies D
Blauwput 17
Blerc B
Block-der-Strop H
Bodeghem-St-Martin E, F
Boitsfort C
Bois-Noël
Bois-Seigneur-Isaac 26. 114
Boncelles 79
Boom 7, 9
Boosbeek B
Battelaere 28, 33
Beucle-St-Denis D, E
Bourg-Léopold 95

LISTE ALPHABÉTIQUE DES STATIONS

Bovesse 107	Chênée B
Bracquagnies 64-66-70-71-75	Cherscamp F
Brages-Bellinghen G	Ciney 105
Braine-le-Comte D, K, 27	Clavier 76, 77
114, 116	Cologne B
Braine-l'Alleud 22, 26. 115	Comblain-au-Pont 76
Brasschaet 10	Comblain la Tour 78
Brée 95	Corbeek-Loo B
Broechem 3	Cornesse B
Bruges 30.	Corswarem B
Bruxelles A, B, C, D, E, F,	Cortenbergh B
G, H, 12, 13, 14, 15, 16, 20,	Cortrijk-Dutz 17.
24, 25, 26, 68, 82	Courcelles 23
Buggenhout J	Courrière 106
Bumsbeek 117	Cortessem 100
Burdinne 86, 109	Courtrai E. K
Burst E	Court St-Etienne I
Buysinghen D, G	Couthuin 109
Beervelde L	Cuesmes D
C aggevinne 17	Cumtich B
<i>Cambrai</i> D	Cureghem D. G
Cappelle-au-Bois. J	
Cappellen 117	D ampremy I
Carnières 61, 64	Deerlyck E
Casteau 66, 67, 72	Denderleeuw E. F
Céroux-Mousty	Destelberge L
Chapelle-à-Wattines G	Deynze 44
Chapelle-lez-Herlaimont 62	Dieghem B, 24
» » 65	Diest 17
Charleroi C. I, 56, 57, 58,	Dilbeek E, F, 14
59	Doel 51
Chastre C	Dolhain B
Chatelet 56	Duffel 7.
Chaudfontaine B	E ckeren 10
Chaussée N. D. 67	Eecloo 32, 35

LISTE ALPHABÉTIQUE DES STATIONS

Eede E	Gand, E, F, G, H, J, K, L,
Eename E	28, 29, 33, 34. 39, 40, 41,
Eghezée 104, 107	42, 118
Enghien G, K. 12, 68, 69	Gastuche I
Engis 85	Gembloux C, 23
Ensival B	Genly D
Erbisoeul-Brulot D	Gentbrugge L
Erembodeghem F. 33	Gental C
Erondegem 33	Ghenck 96
Erpe 33	Ghislenghien G.
Ertvelde 118	Ghlin D, 70
Erwetegem K	Gilly I
Esemael B 82	Gimgelom B
Espinette 20, 26	Glabbeek 117
Esschene F, E, 33	Glons 91
Essche-St-Liévin 28	Goffontaine B
Estinnes-au-Mont 75	Gontrode K
Etterbeek C	Goreux B
Eugies 119, 122, 123	Grammont K, 28, 46
F amilieux 63	Grand-Bigard E, F
Faux I	Grimberghen 15
<i>Feignies</i> D	Groenendael C, 27
Fexhe le Haut Clocher B,	Haecht 24
85, 94	Haelen 91
Fleurus I, 111, 112	Haeltert E
Flobecq 43	Haine St-Pierre 63, 64
Florival I	Hal D, G, 13
Forest D G	Hamme 45, 82
Forville 110	Hannut 85, 86, 88, 109
Fouron 80	Haren Nord A
Fraipont B	Haren Sud B
Frameries D, 120, 121, 124	Harvengt 124
G ammerages K	Hasselt 97, 98
	Haulchain 125
	Hauthem-St-Liévin 28; 38

LISTE ALPHABÉTIQUE DES STATIONS

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| Hautrage 74 | Kessel-Loo 17. |
| Havay 125 | Kessenich 99 |
| Havelange 105 | Kieldricht 51 |
| Havinnes G | Knesselaer 30. |
| Havré 71, 75 | |
| Hekelgem 33 | La Bouverie 120 |
| Hennuyères D | La Brouck B |
| Henne B | Laeken D, E, F, G, H |
| <i>Herbesthal</i> B | La Hulpe C |
| Herck la ville 97 | La Louvière 63, 75, 121 |
| Herent B | Lanaecken 92, 93 |
| Herffelingen 12 | Landen B |
| Herinnes K | Langerbrugge 118 |
| Hertain 53 | Laroche J, 102 |
| Herme B | La Roue 12, 13 |
| Het Heike J | Lebbeke H |
| Herzele E, 28 | Lede F |
| Héverlé 18 | Ledeberg F, H, J, K |
| Hollogne aux Pierres 81 | Leefdael 18 |
| Hombeek J | Leerbeek 12, 13 |
| Hoogstraeten 1, 4 | Lembeek D, E |
| Humbeek 15 | Lemberge 28, 33 |
| Huccorgne 86 | Lennick-St-Quentin 12 |
| Huy 86, 07, 108, 109 | Lens 69 |
| | Leuze G |
| Incourt 23 | <i>Libramont</i> C |
| Isières G | Liedekerke E, F |
| Ittre e14 | Liège B, 80, 81, 82, 83, 96 |
| | Lierde-Ste-Marie K |
| Jambes 108 | Lierre 1 |
| Jemeppe 85 | Ligne G |
| Jette E, F, H | Ligny I |
| Jodoigne 21, 49, 82 | Lille D, E, G, K |
| Jumet 56 | Limal I |
| Jurbise D | Linden 17 |

LISTE ALPHABÉTIQUE DES STATIONS

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| Lodelinsart J, 56 | Meslin-l'Evêque G |
| Lokeren L, 41, 47, 48 | Molenbeek-Wersb 17 |
| Londerzeel J, 15 | Molenbeersel 101 |
| Lonzée C | Molhem H |
| Loochristy G, H, L, 10 | Moll 5 |
| Loth D, G | Momalle B |
| Louvain C, J, 17, 18 | Moorzeke 45 |
| Louvignise 67 | Moortzeele K 28, 33 |
| Lubbeck 17 | Mons D, 12, 68, 70, 71 |
| <i>Luxembourg C</i> | 72, 73, 121, 126 |
| | Montegnée B |
| Maeseyck 92, 95, 99, 101 | Montignies le Tilleul 57, 60 |
| <i>Maestricht</i> 82, 91, 93 | Mont-St-Guibert C |
| Maisières 72 | Mont s/ Marchienne 59 |
| Malderen J | Munckzwalm E |
| Malines A, J | |
| Manage 64 | Malinnes 58 |
| Manhay 78 | Namur C, I. 110, 111, 113 |
| Marbaix I | Nederbrakel |
| Marbisonx, I | Neerwinden B |
| Marche 37 | Nessonveaux B |
| Marcinelle 58 | Neufville D. 67 |
| Marcq G | Nimy-Maisières D, C |
| Mariemont 62, 65 | Ninove 13, 14 |
| <i>Marloie C</i> | Nivelles 26, 114, 115 |
| Martelange 36, 37 | Nobressart |
| Masnuy-St-Pierre D | Nosseghem B |
| <i>Maubeuge D</i> | Nieuwkerken (Waas) L |
| Meensei Kisseghem 117 | Ohney 105 |
| Meirelbeke F, H, J, K. 28, 33 | Olmenhoek B |
| Melle F, H, J, K. 34 | Onoz 112, 113 |
| Melreux 78, 102 | Oordegem 33 |
| Merchtem H | Oosterzeele 28, 33 |
| Merxem 11 | Oostmalle 2 |
| Merxplas 4 | Ophain 116 |

LISTE ALPHABÉTIQUE DES STATIONS

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| Oostacker L | Rognon K |
| Ophasselt 28 | Roisin 50 |
| Ophem | Rooborst E |
| Opwyck H | Rosoux B |
| Oreye 82, 89, 90, 98 | Ruislede |
| Ottignies C, I | Rumpst 8, 9 |
| Overhamme 33 | Ryckevers 1 |
| Overhespen 82 | Ruysbroeck D. G |
| Overmeiren 47 | |
| Overyssche 27 | Saffelaere 41, 48 |
| Pellenberg 17 | Saintes G |
| Pepinghen 13 | St Denis C, 107 |
| Pepinster B | St Gérard 113 |
| Peruwelz 54 | St Ghislain 74, 119 |
| Petite Espinette 26 | St Gilles 81 |
| Philippine 118 | St Hubert 103 |
| Pipaix G | St-Josse-ten-Noode |
| Poix 103 | St-Nicolas L. 51 |
| Poppel 6 | St Symphorien 73 |
| Profondeville 113 | Saint-Trond 49, 82, 88, 89 |
| Profonsart B, C | Samson 108 |
| | Santvliet 11 |
| Quaregnon 122 | Sas-de-Gand 118 |
| Quatrecht F, H, J | Saventhem B |
| Quévy D, 123, 126 | Schaerbeek A, B |
| <i>Quiévrain</i> 50 | Schellebelle F, H, J |
| | Scheldewindeke K |
| Ransart I | Schendelbeke 28 |
| Remicoirt B | Schoonaerde H, J |
| Rhisnes C, III | Schubbeek 17 |
| Rhode St Genése 27 | Seilles 109 |
| Rillar 117 | Selzaete 118 |
| Rixensart C | Silly G |
| Robbesrode 17 | Sluyskill 118 |
| Rœulx 64 | Soignies D, 68, 69 |

LISTE ALPHABÉTIQUE DES STATIONS

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| Somergem 29 | Velthem B |
| Sorée 105 | Vertryck B |
| Sottegem E, K, 39 | Verviers B, 34 |
| Spa 84 | Viane-Moerbeke K |
| Staceghem E | Villers 82 |
| Steenhuyze-Wynhuyse 28 | Vichte E |
| Sterrebeek 16, 25 | Vilvorde A |
| Steichon I | Vinalmont 86, 109 |
| Syngem | Virginal 114 |
| Seveneeken L | Vlesenbeke 12 |
| Tempieuve 55 | Voroux B |
| Terdonck 118 | Vossem 16, 18, 25, 82 |
| Terheyden 33 | Vottem 83, 97 |
| Termonde H, J | Vroenhoven 92, 93 |
| Ternath E, F | |
| Terneuzen 118 | Waremmes A, 87, 90 |
| Tervueren 18, 19 | Warzée 79 |
| Tête de Flandre L | Wasmès 119 |
| Thielt 17, 31, 38, 117 | Waterloo 26 |
| Thollembeek K | Watermael C |
| Thuillies 57, 60 | Wavre 20, 21, 22 |
| Thuin 61 | Weerde A |
| Tilleur 81 | Weert St Georges |
| Tilly I | Welkenraedt B |
| Tirlemont B, 19, 117 | Wemmel 15 |
| Tongres 82, 83, 93, 94, 100 | Wert-St. Georges 82 |
| Tournai G, 10, 52, 53, 54, 55 | Wetteren F, G, H, J, 39 |
| Trooz B | Wichelen H, J |
| Tubize D | Wihogne 83 |
| Turnhout 3, 4, 5, 6 | Wilsele B |
| Uccle 26 | Winghe St-G. 17 |
| Ursel 29, 30, 31, 32 | Woudelgem 118 |
| Val-Benoît B | Zelee |
| Valenciennes D | Zellick H |
| Val-St-Lambert 77 | Zwyndrecht L |



Traitement nouveau et unique

La radiumhydroxygénothérapie,
Electricité, Hydrothérapie, Massage
esthétique, Psychothérapie, Gym-
nastique, Pédicure, etc.

Tous ceux qui souffrent qui ont tout essayé trou-
veront un soulagement immédiat et une guérison
certaine et rapide. Un grand nombre de malades pré-
tendus incurables ont été émerveillés de leur guéri-
son inattendue. Maladies respiratoires, circulatoires,
digestives, estomac, intestins, constipation, appen-
dicite, etc. Maladies nerveuses, neurasthénie, névral-
gie, sciatique, insomnie, vertige, tremblement, tics,
etc. Maladies des femmes, de la peau, des voies uri-
naires, des sexes, douleurs de toute nature, maux de
tête, poitrine, dos, reins, foie, diabète, obésité, arthri-
tisme, rhumatisme, crampes, etc. Nous conseillons aux
lecteurs dont la santé laisse à désirer d'essayer ce traite-
ment régénérateur. Il active la nutrition, donne de l'ap-
pétit, relève l'état général des forces et enrichit le sang
de globules rouges. (Succès prouvés). Plusieurs spécia-
listes et un professeur honoraire y sont attachés.
Consultations de 8 à 12 heures et de 2 à 6 heures.
Dimanches et fêtes de 8 à 12 heures. **Avenue du
Roi, 208, Bruxelles-Midi.** (Prix réduits pour
indigents.)



RENSEIGNEMENTS DIVERS

concernant

les voyages en chemin de fer

sur le réseau exploité par l'autorité militaire allemande

Pour rétablir le service public sur les lignes des chemins de fer belges, l'autorité allemande a constitué une administration spéciale dénommée « Verwaltungsrat der Belgischen Eisenbahnen ».

Cette administration, dont le siège est à Bruxelles, rue de Louvain, 13, s'occupera de tout ce qui concerne le service commercial (transports et tarifs), les expéditions et la comptabilité. Le « Verwaltungsrat » a pour mission d'assurer la reprise et l'augmentation du trafic des voyageurs, des bestiaux et des marchandises dans la mesure où les circonstances le permettront.

Les chefs de station donneront aux intéressés tous les renseignements désirés concernant les lignes et les stations qui sont déjà ouvertes au trafic public, ainsi que concernant les tarifs et les dispositions réglementaires qui visent les expéditions.

On recommande spécialement au public, de lire attentivement les avis affichés; ils contiennent tous les renseignements relatifs aux conditions du voyage,

prix des places, passeports et règlements à observer. Quant aux renseignements personnels, prière de s'adresser entre 8 et 10 heures de la matinée, ou entre 3 et 6 heures de l'après-midi (heure de l'Europe centrale) au guichet de l'ancienne salle d'expédition des bagages, situé à côté du restaurant de la gare, rue du Progrès. On y donne des renseignements en langues française et flamande. Pendant le trafic du train, on ne donne plus de renseignements; d'ailleurs la plupart des prescriptions utiles à connaître, sont affichées en français, et répondent amplement au besoins des voyageurs, si bien qu'on pourrait épargner une perte de temps inutile, aux employés déjà fort occupés. De plus, on fait remarquer au public, de ne pas s'adresser, en vue de renseignements, aux soldats de garde, ni à d'autres employés, mais uniquement au guichet — Rue du Progrès (anciennement guichet pour correspondances internationales) — dans la salle d'expédition des bagages.

La nationalité des voyageurs n'a aucune influence sur le prix et les conditions des voyages. Aucune responsabilité n'est assumée pour la sécurité personnelle, pour l'arrivée à destination, etc. Le voyage ne peut être interrompu. Les enfants payent place entière.

Heure — L'heure adoptée est l'heure de l'Europe centrale, dite heure allemande.

Passeports — Tout voyageur (homme ou femme) doit être muni d'un passeport (laisser passer - Passier-

scheim) qui sera délivré par les bureaux militaire ou civil, de la localité en question (Bureau central Passeport, Place Royale Bruxelles) et non aux guichets de la gare. Faire viser les passeports au guichet No. 15 au moins une heure avant le départ.

Tickets — Les tickets sont délivrés aux guichets des stations de départ contre argent belge ou allemand, au fur et à mesure des *places disponibles de l'administration militaire*.

Colis — Le transport de colis transportables à la main et pouvant être placés à l'intérieur des compartiments est gratuit.

Bagages — Les bagages doivent être présentés au moins 15 minutes avant le départ du train.

Ils payent une taxe uniforme de 2 fr. par pièce et pour toutes destinations. Ils ne peuvent dépasser 50 kilos.

Marchandises — Taxe minimum pour 10 tonnes : 10 fr.
Jusque 41 kilomètres : 10 centimes à la t.
Lorsque la distance dépasse 41 kilomètres, on calcule comme suit :
taxe fixe : 1.20 fr. à la tonne,
plus : 7 centimes à la tonne par kilomètre pour les 75 premiers kilomètres.
Lorsque la distance dépasse 75 kilomètres, on paie :
une taxe fixe : 1.20 fr. à la tonne,
plus : 5 centimes à la tonne par kilomètre.

HORAIRE DES CHEMINS DE FER

à partir du 1 février 1915

(Les heures comprises entre 6 heures du soir et 6 heures du matin sont indiquées en chiffres penchés ou italiques.)

N. B. — L'éditeur décline toute responsabilité quant aux erreurs, changements d'horaires ou de prix.

TABLEAU HORAIRE A

Prix en Francs	Bruxelles — Malines		Anvers — Malines	
	Bruxelles-N.	Anvers	Bruxelles	Anvers
	7.28	10.28	<i>5.05</i>	<i>7.04</i>
	Schaerbeek	7.36 10.36	Malines A.	5.50 7.59
	Haren-Nord	7.45 10.45	Malines D.	6.16 8.16
	Vilvorde	7.50 10.50	Weerde	6.26 8.26
	Weerde	8.03 11.03	Vilvorde	6.39 8.30
2.10	Malines A.	8.13 11.13	Haren-Nord	6.44 8.44
	Malines D.	8.36 11.36	Schaerbeek	6.53 8.53
4.40	Anvers	9.30 12.30	Bruxelles-N.	7.01 9.01

TABLEAU HORAIRE B

Prix en francs	Bruxelles-Louvain-Liège	
	Liège-Merbesta	Merbestal-Liège
0.30	Bruxelles-N. 6.51	Herbestal 1.40
0.60	Schaerbeek 6.56	Welkenraedt
0.75	Haren-Sud 7.00	Dolhain
0.95	Dieghem 7.03	Verviers
1.25	Savenhem 7.06	Ensival
1.50	Nosseghem 7.10	Pépinster
1.80	Cortenberg 7.14	Cornesse
2.15	Olmenhoek 7.18	Goffontaine
2.45	Velthem 7.23	Nessouvaux
2.65	Herent 7.28	Fraipont
3.00	Wilsele 7.31	Trooz
	Louvain 7.38	La Brouck
	Corbeek-Loo 4.48	Chaudfontaine
	Vertuyck 9.58	Henne
	Boosbeek	Chênée
	Cumptich	Angleur
	Tirlemont	Val Benoît
	Esemael	Liège 3.27
	Neerwinden	12.12
	Landen	6.47
	Gingelom	
		Ans
		Bierret

TABLEAU HORAIRE B

Goreux			
Voroux			
Fexhe-le-Haut-Clocher			
Momalle			
Remicourt			
Blerc			
Waremmé			
Corswaren			
Rosoux			
Gingelom			
Landen			
Neerwinden			
Esemael			
Tirlemont			
Cumptich			
Boosbeek			
Vertryck			
Corbeek-Loo	7.06	2.05	10.15
Louvain			10.22
Wilsele			10.25
Herent			10.30
Velthem			10.35
Olmenhoek			10.39
Cortenbergh	7.37		

Rosoux			
Corswaren			
Waremmé			
Blerc			
Remicourt			
Momalle			
Fexhe-le-Haut-Clocher			
Voroux			
Goreux			
Bierret			
Ans			
Montegnée			
Liège	11.10	6.50	1.50
Val Benoit			
Angleur			
Chénée			
Henne			
Chandfontaine			
La-Brouck			
Trooz			
Fraipont			
Nessonveaux			
Goffontaine			
Corness			

10.00

TABLEAU HORAIRE B

Nosseghem	—	10.43
Saventhem	—	10.47
Dieghem	—	10.50
Haren-Sud	—	10.53
Schaerbeek	—	10.57
Bruxelles-N.	8.09	2.47 11.04

Berlin	1.00	9.26
Cologne	10.52	7.56 12.37
Aix-la-Ch	12.30	9.12 2.46
(vers Herbesthal)		

Pépinster		
Ensival		
Verviers		
Dolhain		
Welkenraedt		
Herbesthal	2.09	8.27 4.54

Aix-la-Chap.	3.25	9.48 6.07
Cologne	5.31	11.01 8.00
Berlin		8.54 6.01
Frankfort	10.54	
Munich	7.24	

Service régulier entre :
 Cologne, Berlin-Cologne,
 Frankfort, Munich, Tyrol,
 Italie-Cologne, Nurenberg.
 Passau, Vienne, etc. etc., au
 tarif normal.

TABLEAU HORAIRE C

	Bruxelles-Namur		Namur--Bruxelles	
Prix en francs				
	Bruxelles (N.) D.	9.13 6.41	Namur	6.35 12.35
0.40	Rue Rogier	—	Rhisnes	6.57 12.57
0.65	Bruxelles (Q. L.)	7.01 4.01	St-Denis-Bov.	7.08 1.08
0.85	Etterbeek	7.08 4.08	Beuzet	
1.20	Watermael		Loncée	7.20 1.20
1.60	Boitsfort	7.17 4.17	Gembloux	7.29 1.29
2.10	Groenendael	7.27 4.27	Chastre	7.44 1.44
2.50	La Hulpe	7.38 4.38	Blannont	
3.00	Genval		Mont-St-Guibert	7.52 1.52
	Rixensart	7.50	Ottignies	A 8.05 2.04
	Profondsart			8.04
	Ottignies	A	<i>Correspondance pour :</i>	
		8.02 5.01	Charleroi	6.44
			Louvain	9.34
			Ottignies	D 8.25 2.05
	<i>Correspondance pour :</i>		Profondsart	8.42 2.22
	Louvain	6.54 3.54	Rixensart	
	Charleroi	9.36 6.37	Genval	
3.50	Ottignies	D	La Hulpe	8.51 2.31
	Mont-St-Guibert		Groenendael	9.04 2.44
	Blannont		Boitsfort	9.14 2.54
3.95	Chastre	8.58 5.38		
4.50	Gembloux	9.11 5.51		

TABLEAU^{MI} HORAIRE C

4.80	Loncée	9.23	6.03	Watermael	
	Beuzet			Etterbeek	9.21 3.01
5.15	St. Denis-Bov.	9.35	6.15	Bruxelles (Q. L.)	9.26 3.06
5.60	Rhisnes	9.43	6.23	Rue Rogier	9.33 3.13
6.20	Namur	11.02 A.	6.36	Bruxelles (N.) A.	9.42 3.22 8.57
	Namur		7.04	Luxembourg	D. 1.07
	Marloie		11.25	Arlon	2.42
15.20	Libramont		2.44	Libramont	5.05
	Arlon		5.07	Marloie	7.34
23.70	Luxembourg		A. 6.45	Namur	11.51

TABLEAU HORAIRE D

Bruxelles-Mons-Maubouge		Maubouge-Mons, Bruxelles	
Prix en francs			
0.30	Bruxelles (N.) D. 6.34	Maubouge D. 4.26	4.26 6.55
0.60	Laeken	Feignies 4.35	4.35
0.85	Bruxelles (O.) A.	Quévy 4.43	4.43
1.15	» D.	Blaregnies 4.49	4.49
1.40	Cureghem	Genly 4.56	4.56
1.70	Forest-Midi	5.02	5.02
1.90	Ruysbroeck	5.22	5.22
2.20	Loth		
	Buyssinghen		
	Hal A. 7.15	Cuesmes 5.29	5.29
	» D. 7.16		
2.40	Lembeck	Mons A. 5.36	5.36 7.31
2.70	Tubize	» D. 6.16	5.56 7.41
3.20	Hennuyères		
3.00	Braine-le-Comte 7.36	Niny-Maisières 6.24	6.04
	» D. 7.37	Ghlin 6.30	6.10
4.40	Soignies	Erbisœul-Brûlot. 6.36	6.16
4.85	Neufvilles	Jurbise 6.42	6.22
5.60	Masnuy-St-P.	Masnuy-St-P. 6.50	6.30
5.20	Jurbise	Neufvilles 6.57	6.37
5.90	Erbisœul-Brûlot.	Soignies 7.08	6.48
		7.21	

TABLEAU HORAIRE D

6.20	Ghlin	10.54	4.34	Braine-le-Comte	7.41	7.01	8.14
6.30	Nimy-Maisières	11.00	4.40	Hennuyères	7.55	7.15	8.15
6.75	Mons	8.12 A.	4.47	Tubize	8.05	7.25	
	»	D. 8.21	5.47	Lembeek	8.10	7.30	
7.05	Cuesmes	11.36	5.56	Hal	A. 8.16		8.36
				»	D. 8.36	7.36	8.37
7.40	Frimeries	11.47	6.02	Buyssinghen	8.43	7.43	
7.60	Genly	11.53	6.13	Loth	8.47	7.47	
7.90	Blaregnies	12.03	6.23	Ruysbroeck	8.53	7.53	
8.20	Quévy	12.10	6.30	Forest-Midi	8.58	7.58	
8.00	Feignies	12.20	6.40	Cureghem	9.09	8.09	
9.00	Maubeuge	A. 9.03	6.57	Bruxelles (O) A.	9.17	8.17	
				»	9.22	8.22	
				Laeken	9.34	8.34	
				Bruxelles (N). A.	9.41	8.41	9.18

Correspondances à Mons

pour

Valenciennes, Cambrai

Lille

TABLEAU HORAIRE ^{1^{re}} E

Prix en francs	Bruxelles-N. -- Courtrai	Courtrai -- Bruxelles-N.
	Bruxelles-Nord 11.02	Courtrai 4.04
0.30	Laeken 11.10	Staceghem 4.13
0.50	Jette 11.14	Deerlyck 4.20
0.75	Berchem-Ste-Agathe 11.20	Vichite 4.27
0.90	Grand-Bigard 1.23	Anseghem 4.45
1.10	Dilbeek 11.27	Peteghem (Audenaerde) 4.56
1.40	Bodeghem-St-Martin 11.32	
1.70	Ternath 11.38	Audenaerde A. 5.04
2.05	Esschene-Lombeek 11.45	» D. 5.24
2.20	Liedekerke-Teralph. 11.48	Eename 5.32
		Boucle-St-D.-Nederz. 5.43
2.40	Denderleeuw A. 11.53	Munckzwalm 5.48
	» D. 12.13	Rooborst 5.51
2.80	Haeltert 12.23	
3.05	Eede 12.31	Sotteghem A. 6.07
3.50	Burst 12.43	
3.85	Herzele 12.50	
	Sotteghem A. 1.02	
4.50		
	<i>Correspondance pour :</i>	<i>Correspondance pour :</i>
	Gand-St-Pierre 2.24	Gand-St-Pierre 4.46
		Sotteghem D. 6.27
		Herzele 6.38
		Burst 6.44

TABLEAU HORAIRE E

5.00	Sottegem	D. 1.22	Eede	6.55
5.15	Rooborst	1.33	Haeltert	6.01
5.40	Munckzwalm	1.36	Denderleeuw	A. 7.10
5.90	Boucle-St-D.-Nederz.	1.41	Denderleeuw	D. 7.30
6.15	Eename	1.52	Liedekerke-Teralph.	7.36
	Audenaerde	A. 1.59	Esschene-Lombeek	7.39
	»	D. 2.19	Ternath	7.46
6.50	Peteghem (Audenaerd)	2.30	Bodeghem-St-Martin	7.52
6.95	Anseghem	2.41	Dilbeek	7.57
7.70	Vichte	2.58	Grand-Bigard (H)	8.01
8.00	Deerlyck	3.04	Berchem-Ste-Agathe	8.04
8.35	Staceghem	3.11	Jette	8.10
8.70	Courtrai	3.19	Laeken	8.14
	»	D. 4.59	Bruxelles (Nord)	8.21
12.10	Lille	7.19	Lille	D. 11.52
				pour Courtrai

Prix en francs

Bruxelles — Alost-Gand	
Bruxelles-N.	7.02
Laeken	7.10
Jette	7.14
Berchem-Ste-Ag.	8.00
Grand-Bigard	8.03
Dilbeek	8.07
Bodeghem-St-M.	8.12
Ternath	8.18
Esschene-Lomb.	8.25
Liedekerke-Teralp.	4.53
Denderleeuw A.	5.09
« D.	8.49
Erembodeghem	8.58
Alost-Est	9.02
Alost-Nord	5.24
Lede	9.04
Cherscamp	9.14
Schellebelle	9.19
Wetteren	9.25
Quatrecht	9.31
Melle	9.39
	9.44

Gand-Alost — Bruxelles	
Gand-St-P.	8.26
Ledeberg	12.26
Meirelbeke	8.34
Melle	8.39
Quatrecht	12.39
Wetteren	8.47
Schellebelle	8.52
Cherscamp	9.00
Lede	9.06
Alost-Nord	1.06
Alost-Est	9.1.
Erembodeghem	9.17
Denderleeuw A.	9.27
« D.	1.27
Liedekerke-Teralp.	9.29
Esschene-Lomb.	9.34
Ternath	9.42
Bodeghem-St-M.	1.42
Dilbeek	9.50
Grand-Bigard	1.50
Berchem-St-Ag.	9.56
	9.59
	10.06
	10.12
	10.17
	10.21
	10.24

vers Termonde

TABLEAU HORAIRE F

Jette	10.30	2.30	10.50
Laeken	10.34		10.54
Bruxelles-Nord	10.41	2.41	11.01

Meirelbeke	9.51	9.51	9.51
Ledeberg	9.57	9.57	9.57
Gand-St-P.	10.04	10.04	10.04

5.20			
5.35			
5.50			

TABLEAU HORAIRE G

Prix en francs	Bruxelles-Tournai	Tournai-Bruxelles
0.30	Bruxelles N. 3.20 9.02 6.02 Laeken 6.10	Tournai 1.36 4.27 9.07 Havannes 9.23
0.60	Bruxelles (Ouest) 9.22 6.22 Cureghem 9.27 6.27	Barry-Maulde 9.34 Pipaix 9.39 Leuze 9.45
1.15	Forest (Midi) 6.46	Chapelle-à-Wattines 9.51
1.40	Ruysbroeck 6.51	Ligne 9.59
1.70	Loth 6.57	Ath 10.11
1.90	Buysinghen 7.01	» A. 5.31 10.31 D.
2.20	Hal 7.07	Isières 10.45
2.65	» A. 7.27 D. 10.07	Meslin-l'Evêque 10.49
2.90	Brages-Bellinghen 7.41	Ghislenghien 10.53
3.15	Saintes 7.45	Silly 10.59
3.45	Bierghes 7.51	Bassilly 11.03
	Petit-Enghien 7.57	Marcq 11.15
3.70	Enghien A. 8.03 » D. 10.43 8.23	Enghien 6.22 11.22
4.00	Marcq 8.31	Petit-Enghien 11.29
4.55	Bassilly 8.43	Bierghes 11.35
4.75	Silly 8.46	Saintes 11.41

TABLEAU HORAIRE G

5.05	Ghislenghien	8.52	Brages-Bellinghen	11.45
5.20	Meslin-l'Evêque	8.56	Hal A.	11.56
5.40	Isières	9.00	» D.	6.56 12.16
6.60	Ath A.	9.13	Buyssinghen	12.23
6.50	» D.	11.33 9.33	Loth	12.27
6.90	Ligne	9.46	Ruysbroeck	12.33
7.20	Chapelle-à-Wattines	9.54	Forest (Midi)	12.38
7.50	Leuze	12.00 10.00	Bruxelles (O).A.	7.37 12.57
7.75	Pipaix	10.06	» D.	7.42 1.02
8.30	Barry-Maulde	10.11	Laeken	1.14
9.00	Havennes	10.22	Bruxelles N.3.40	8.01 1.21
	Tournai A.5.24	12.37 10.37	vers Tournai	7.37 3.35
	Tournai D.	12.50 11.10		
11.70	Lille A.	1.30 12.08		
	» D.			

TABLEAU HORAIRE H

Bruxelles		Termonde-Gand		Gand-Termonde		Bruxelles	
Prix en francs							
	0.30	Bruxelles (Nord)	D. 7.00	Gand-St-Pierre	A. 8.26		
	0.45	Bruxelles-Q.-L.		Block der Strop			
	1.00	Laeken	7.12	Ledeberg			
	1.50	Jette	7.14	Meirelbeke			
	1.95	Zellick	7.28	Melle			
	2.25	Assche	7.39	Quatrecht			
	2.50	Molhem	7.46	Wetteren			
		Merchtem	7.51	Schellebelle			
		Opwyck	A. 7.58	Wichelen			
		»	D. 8.18	Schoonaerde			
		Lebbeke-Heizyde	8.24	Andegem	D. 9.48		
	2.85	Lebbeke	8.29	Termonde	9.57		
	3.10	Termonde	8.37	Lebbeke	10.02		
	3.35	Andegem		Lebbeke-Heizyde			
		Schoonaerde		Opwyck	D. 10.08		
		Wichelen		Merchtem	10.16		
		Schellebelle		Molhem	10.23		
		Wetteren		Assche	10.32		
		Quatrecht		Zellick	10.40		
		Melle					

TABLEAU HORAIRE H

Jette 10.50
Laeken 10.54
Bruxelles-Q.-L.
Bruxelles (Nord) 11.01

Meirelbeke
Ledeberg
Block der Strop
Gand-St-Pierre A. 10.04

TABLEAU HORAIRE I

Prix en francs	Louvain-Charleroi	Charleroi-Louvain
0.30	Louvain D. 6.54 3.54 Heverlé 7.02 4.02 Vieux Héverlé	Charleroi (O) D. 6.44 4.24 Dampremy
1.15	Weert-St-Georg. 7.19 4.19	Lodelinsart 6.59 4.39
1.60	Florival 7.28 4.28 Gastuche	Bois-Noël 7.12 4.52 Ransart 7.22 5.02 Fleurus 7.29 5.09
2.35	Basse-Wavre 7.43 4.43 Wavre	Ligny
3.00	Limai Ottignies A. 7.57 4.57	Marbaix Marbisoux Gilly Steichon
	<i>Correspondance pour:</i> Bruxel. (v. C) D. 6.41 3.41 Namur (v. C) A. 9.55 6.36	Tilly 7.37 5.17 Villers-la-ville 7.43 5.23 La Roche
3.20	Ottignies D. 8.17 5.17 Céroux-Mousty Court-St-Etienne 8.26 5.26 Faux	Faux Court-St-Etienne 7.57 5.37 Céroux-Mousty Ottignies A. 8.12 5.52
3.90	La Roche Villers-la-Ville 8.49 5.49 Steichon	<i>Correspondance pour:</i> Namur (v C) D. 6.35 7.10 Bruxelles (v C) A. 9.42 8.57

TABLEAU HORAIRE I

Gilly			
Marbisoux			
Marbaix			
Tilly	8.57	5.57	
Ligny	9.07	6.07	
Fleurus	9.15	6.15	
Ransart	9.24	6.24	
Bois-Noël			
Lodelinsart	9.29	6.29	
Dampremy			
Charleroi (O). A.	9.37	6.37	
Ottignies	D. 8.32	6.12	
Limal			
Wavre	8.46	6.26	
Basse-Wavre			
Gastuche			
Florival	9.01	6.41	
Weert-St-Georg.	9.10	6.50	
Vieux Héverlé			
Heverlé	9.27	7.07	
Louvain	A. 9.34	7.14	

TABLEAU HORAIRE J

Prix en francs	Malines-Termonde-Gand	Gand-Termonde-Malines
	Malines 9.02 11.42	Gand St-P. 3.46 5.46 8.26
0.30	Hombeek 9.08 11.48	Ledeberg 3.54 5.54 8.34
0.45	Het Heike 9.11 11.51	Meirelbeke 3.59 5.59 8.39
0.60	Capp -au-Bois 9.14 11.54	Melle 4.07 6.07 8.47
	-Terrasse 9.19 11.59	Quatrecht 4.12 6.12 8.52
0.85	Cap.-au-Bois 9.25 12.05	Wetteren 4.20 6.20 9.00
1.20	Londerzeel-E. 9.28 12.08	Schellebelle A. 4.26 6.26 9.06
1.30	Londerzeel-O. 9.38 12.18	» D. 4.33 6.33 9.13
1.80	Malderen 9.42 12.22	Wichelen 4.39 6.39 9.19
2.00	Buggenhout 9.49 12.29	Schoonaerde 4.47 6.47 9.27
2.35	Baesrode-Sud 8.37	Audeghem 4.53 6.53 9.33
2.70	Termonde A. 8.57	Termonde A. 5.02 7.02
3.00	» D. 9.04 10.04 12.44	» D. 5.09 7.09
	Audeghem 9.12 10.12 12.52	Baesrode (S) 5.13 7.13
3.40	Schoonaerde 9.18 10.18 12.58	Buggenhout 5.23 7.24
3.70	Wichelen 9.25 10.25 1.05	Malderen 5.26 7.26
4.00	Schellebelle A. 9.31 10.31 1.11	Londerzeel 5.32 7.32
4.30	» D. 9.39 10.39 1.19	Londerzeel-Est 5.37 7.37
	Wetteren 9.44 10.44 1.24	Capp.-au-Bois
4.60	Quatrecht	Cappelle-au-Bois
4.95	Melle	Terr. 5.37 7.37

TABLEAU HORAIRE J

5.15	Meirelbeke	9.51	10.51	1.31	Het Heike	5.40	7.40
5.25	Ledeberg	9.57	10.57	1.37	HombEEK	5.43	7.43
5.45	Gand St-P.	10.04	11.04	1.44	Mallnes	5.49	7.49
5.30	Зоннебеи	11.06		1.46	Соннебеи		
5.02	Билефелд	11.11		1.41	Билефелд		
5.00	Билефелд-Сент-Пьер	11.15		1.45	Билефелд-Сент-Пьер		
5.02	Оувиншонт	11.53		1.53	Оувиншонт		
5.42	Ален-Воеирск	15.12		15.12	Ален-Воеирск		
5.10	Оувиншонт	15.03		15.03	Оувиншонт		
1.00	Лондербурск	15.01		15.01	Лондербурск		
1.10	Брелмис	15.00		15.00	Брелмис		
1.30	Билефелд	11.20		11.20	Билефелд		
0.00	Бондун	11.31		11.31	Бондун		
	Билефелд-Сент-Пьер	11.16		11.16	Билефелд-Сент-Пьер		
	Билефелд-Сент-Пьер				Билефелд-Сент-Пьер		

TABLEAU HORAIRE K

Prix en francs	Braine-le-Comte-Gand	Gand-Braine-le-Comte
	Braine-le-Comte D. 11.19	Gand St-Pierre D. 4.46
0.60	Rognon 11.34	Ledeberg 4.54
1.30	Enghien 11.50	Meirelbeke 4.59
1.70	Hérinnes 12.00	Melle 5.07
1.90	Thollebeek 12.04	Gontrode 5.12
2.10	Gammerages 12.08	Moortzele 5.20
2.45	Viane-Moerbeke 12.15	Scheldewindeke 5.24
	Grammont 12.27	Baelegem (Village) 5.30
	Lierde-Ste-Marie 12.42	Baelegem (Sud) 5.36
3.60	Erwetegem 1.01	Sottegem A.
3.95	Sottegem A. 1.09	
4.30		<i>Correspondance pour:</i>
		Lille
		Courtrai
		Sottegem D. 5.46
		Erwetegem 5.57
		Lierde-Ste-Marie 6.04
		Grammont A. 6.19
		» D. 6.39
		Viane-Moerbeke 6.51
4.65	Sottegem D. 1.29	
4.90	Baelegem (Sud) 1.39	
5.10	Baelegem (Village) 1.44	
	Scheldewindeke 1.48	

TABLEAU HORAIRE K

5.30	Moortzele	1.52	Gammerage	7.03
5.60	Gontrode	1.58	Thollembek	7.08
5.90	Melle	2.04	Hérinnes	7.12
6.20	Meirelbeke	2.11	Enghien	7.24
6.40	Ledeberg	2.17	Rognon	7.40
6.65	Gand St-Pierre	2.24	Braine-le-Comte	A. 7.57

TABLEAU HORAIRE L

Gand-Tête de Flandre		Tête de Flandre-Gand	
Prix en francs			
	7.02	Tête de Flandre	4.24
<i>Bruxelles Nord</i>	9.02	Zwyndrecht	4.32
<i>Malines</i>	11.06	Beveren (Waas)	4.42
Gand St-Pierre	A. 11.14	Nieuwkerken (Waas)	4.54
Ledeberg	D. 11.28	St-Nicolas (Waas)	A. 5.02
»	11.31	»	D. 5.22
Gentbrugge (Sud)	11.33	Sinay (Waas)	5.36
» (Nord)	11.38	Lokeren	5.51
Gand (Est)	11.44	»	A. 6.11
Oostacker	11.51	»	D. 6.25
Destelbergen	11.56	Sevèneeken	6.29
Loochristi	12.02	Beirvelde	6.35
Beirvelde	12.06	Loochristi	6.40
Sevèneeken	12.19	Destelbergen	6.47
Lokeren	A. 12.39	Oostacker	6.54
»	D. 12.55	Gand (Est)	6.59
Sinay (Waas)	1.08	Gentbrugge (Nord)	7.01
St-Nicolas (Waas)	A. 1.28	» (Sud)	A. 7.04
»	D. 1.37	Ledeberg	D. 7.17
Nieuwkerken (Waas)	1.47	Gand St-Pierre	7.24
Beveren (Waas)	1.59	<i>Malines</i>	
Zwyndrecht	2.07	<i>Bruxelles Nord</i>	11.01
Tête de Flandre			

Chemins de fer et Tramways vicinaux

RENSEIGNEMENTS

Nombre de trains vicinaux ont été remis en marche au cours de ces dernières semaines et bien que certaines lignes ne puissent encore fonctionner, étant donné que les ponts, tunnels et autres ouvrages d'art ont été détruits, il est néanmoins déjà possible de circuler sur 28 réseaux desservant plus de 120 lignes dont on trouvera plus loin la nomenclature.

Dans les circonstances actuelles, il est impossible de spécifier exactement, pour toutes les lignes, les heures de départ et de passage de ces trains, celles-ci étant exposées à varier d'un jour à l'autre dans de grandes proportions. Nous nous sommes donc bornés à indiquer le nombre de trains circulant par jour sur chaque ligne.

Les horaires exacts de chaque train sont transmis tous les jours au siège de la Société des Chemins de fer vicinaux, à Bruxelles.

C'est là seulement, 48, rue Montoyer, que le public pourra s'adresser pour obtenir les heures exactes d'arrivée et de départ pour toutes les stations d'une ligne ne figurant pas dans cet ouvrage.

NOTA. Pour les trains vicinaux ordinairement l'heure adoptée est l'heure dite Belge. Lorsque l'heure allemande a été adoptée, il en est fait mention en tête du tableau.

FONDÉE EN 1900

Victoria School

Institut spécial

de **LANGUES VIVANTES**

35, Rue de Bériot. - BRUXELLES

Prix des Leçons en classe : 1 fr.

Leçon d'Essai gratuite

Heraire des Tramways Vicinaux

Bien que les heures soient exactes, l'éditeur décline toute responsabilité quand aux erreurs et changements qui peuvent survenir aux horaires.

1

Anvers-Hoogstraeten-Turnhout

Voyageurs et marchandises

2 trains par jour dans chaque sens.

2

Anvers-Oostmalle

Voyageurs et marchandises

2 trains par jour dans chaque sens.

3

Turnhout-Arendonck (frontière)

Voyageurs et marchandises

2 trains par jour dans chaque sens.

4

Turnhout-Merxplas-Hoogstraeten-frontière

Voyageurs et marchandises

2 trains par jour dans chaque sens.

5

Turnhout-Moll

Voyageurs et marchandises

2 trains par jour dans chaque sens.

43

TRAINS VICINAUX 6 à 11

6

Turnhout-Poppel

Voyageurs et Marchandises

2 trains par jour dans chaque sens.

7

Anvers-Boom-Duffel

Voyageurs et marchandises

2 trains par jour dans chaque sens

8

Anvers-Rumpst

3 trains par jour dans chaque sens.

9

Rumpst-Boom

3 trains par jour dans chaque sens.

10

Anvers-Brasschaet-frontière

Voyageurs et marchandises

3 trains par jour et dans chaque sens.

11

Anvers-Santvliet-Bergen-op-Zoom

Voyageurs et marchandises

3 trains par jour dans chaque sens.

CORRESPONDANCES : 12

Communications avec Soignies, le Borinage
et le Centre

Les trains entre Bruxelles et Mons mettent les régions de Soignies, du Borinage et du Centre en relations avec la capitale, comme ci-après :

Les trains quittant Bruxelles à 8 h. 00 et à 14 h. 00 sont en correspondance immédiate pour Soignies à Thoricourt (Noir-Jambon)

Inversement, les trains quittant Soignies à 8 h. 20 et à 14 h. 10 sont en correspondance, au même point, avec les trains de Mons arrivant à Bruxelles à 11 h. 30 et à 17 h. 30.

Le train partant de Bruxelles à 8 h. 00 est en correspondance au Noir-Jambon avec un train vers Lens, Baudour et Saint-Ghislain.

Inversement, les trains quittant Saint-Ghislain à 6 h. 53 et à 11 h. 08 sont en correspondance avec ceux arrivant à Bruxelles à 11 h. 30 et à 17 h. 30.

A Casteau, les trains de Bruxelles pour Mons sont en correspondance immédiate avec des trains pour Rœulx, Bracquegnies et le Centre, et inversement.

		Heure Belge			
Bruxelles					
(pl. Rouppe)	—	8.00	14.00	—	18.30
La Roue	—	—	—	17.15	19.00
Vlesenbeke	—	—	—	—	—
Lennick-St-Quentin	—	8.50	14.50	17.40	19.30
Leerbeek	—	9.05	15.00	17.55	19.45
Herffelingen	—	—	—	—	—
Enghien	A. —	9.40	15.40	V. mal	20.30
Enghien	D. —	10.00	15.50	—	—
Mons	A. —	12.20	18.05	—	—

TRAINS VICINAUX 12-13

Mons	D.	—	—	19.35	13.20	—
Enghien	A.	—	—	21.35	15.23	—
Enghien	D.	4.30	—	21.50	15.50	—
Herffelingen		—	—	—	—	—
Leerbeek		5.10	7.20	22.25	16.25	—
Lennick-St-Quentin		5.30	7.40	22.40	16.40	—
Vlesenbeke		—	—	—	—	—
La Roue		6.05	8.10	—	—	—
Bruxelles (pl. Rouppe)	A.	6.30	—	11.30	17.30	—

13

Bruxelles-Enghien et Hal-Ninove.

(A.) Bruxelles-La Roue (service électrique) :

Départs de la place Rouppe à 6 h. 20, puis toutes les 7 minutes 1/2 jusque 20 h. 28, dernier départ.

Départs de la Roue à 6 h. 00, puis toutes les 7 minutes 1/2 jusque 20 h. 08, dernier départ.

(B.) Bruxelles-Enghien, en relation avec Soignies, Mons et les régions du Borinage et du Centre (Services électrique et à vapeur).

(C.) Hal-Ninove (service vapeur) :

Ninove		5.15	—	3.15	—	—
Leerbeek		6.15	10.00	4.25	6.00	—
Pepinghen (station)		6.22	10.12	4.37	6.12	—
Hal	A.	6.50	10.35	5.00	6.35	—
			Direct			
Hal	D.	—	7.00	10.45	5.15	6.40
Pepinghen (station)		—	7.13	11.00	5.30	6.54
Leerbeek		—	7.20	11.15	6.00	7.20
Ninove	A.	—	vrs Brux.	12.15	7.00	—

46

TRAINS VICINAUX 13-14

(A) Les trains directs ne font arrêt qu'aux stations indiquées ci-dessus.

(B) Les autres trains font arrêt à toutes les stations et haltes.

(C) Outre les trains ci-dessus renseignés, circulent entre La Roue, Lennick-St-Quentin, Hal et Enghien, des trains de marchandises auxquels est attachée une voiture. Les voyageurs y sont admis à concurrence des places disponibles. Ces trains partent :

a) de La Roue pour Enghien à 7 h. 00, 9 h. 45, 12 h. 00 et 3 h. 15 ;

b) de La Roue pour Hal à 8 h. 55 ;

c) de La Roue pour Lennick-St-Quentin à 5 h. 15 ;

d) d'Enghien pour La Roue à 7 h. 30, 9 h. 40, 12 h. 43 et 2 h. 15 ;

e) de Lennick-St-Quentin pour La Roue à 6 h. 00 ;

f) d'Enghien pour Lennick-St-Quentin à 6 h. 00.

14

Bruxelles-Dilbeek-Ninove.

A. Bruxelles-Dilbeek (service électrique) :

De Bruxelles (place de Ninove) à Dilbeek, toutes les 30 minutes de 6.04 à 8.04

De Dilbeek à Bruxelles (place de Ninove), toutes les 30 minutes de 5.38 jusqu'à 7.38.

De Bruxelles (Nord) à la chaussée de Ninove (rue Van der Meerem) toutes les 10 minutes de 6.15 à 20.15.

De la chaussée de Ninove (rue Van der Meerem) à Bruxelles (Nord), toutes les 10 minutes de 5.50 à 7.50.

N. B. — Les trains de et pour Bruxelles (Nord) ont toutes les demi-heures une correspondance pour ou de Dilbeek par les électriques de la place de Ninove. Cette correspondance n'est toutefois pas garantie.

47

TRAINS VICINAUX 14-15

B. Bruxelles-Ninove (services électrique et vap.):

Bruxelles

(Pl. de Ninove	7.56	10.36	13.36	16.36	19.16
Dilbeek	5.45	8.33	11.13	14.13	17.13
Ninove	6.45	9.33	12.13	15.13	18.13
Ninove	4.30	6.25	7.00	9.53	12.53
Dilbeek	5.46	7.26	8.06	11.06	15.06
Bruxelles (Pl. de Ninove)					
6.10	7.50	8.30	11.30	14.30	17.30
					20.10

De Bruxelles à Dilbeek et vice-versa toutes les *demi-heures*.

15

Bruxelles-Grimberghen-Humbeek

et Londerzeel

et Bruxelles à Wemmel.

A. Bruxelles-Grimberghen (service électrique):

Départs de :

Bruxelles (N.) à 6 h. 00	arrivée à Grimberghen à 6 h. 45
» à 7 h. 00	» à 7 h. 45
» à 7 h. 20	» à 8 h. 05

puis départ toutes les 20 minutes jusqu'à 19 h. 20.

Après 19 h. 20, départs toutes les 10 minutes jusqu'à 20 h. 20,

TRAINS VICINAUX 15

Départs de :

Grimberghen à 5.00 arrivée à Bruxelles (N.) à 5.45
 » à 5.30 » » à 6.15
 » à 6.05 » » à 6.50
 » à 6.25 » » à 7.10

puis toutes les 20 minutes jusqu'à 7.25. dernier départ.

B. Bruxelles-Wemmel (service électrique) :

Départs de :

Bruxelles (Nord) à 6.10 arrivée à Wemmel à 6.40
 » à 6.30 » » à 7.00

puis départs toutes les 20 minutes jusqu'à 7.10. Un
 dernier départ à lieu à 8.10.

Départs de :

Wemmel à 5.30 arrivée à Bruxelles (Nord) à 6.00
 » à 6.10 » » à 6.40
 » à 6.30 » » à 7.00

puis toutes les 20 minutes jusqu'à 7.30, dernier départ.

C. Bruxelles-Humbeek et retour

(services électrique et vapeur) :

Bruxelles	6.00	8.40	11.40	14.40	17.40
Grimberghen	6.45	9.25	12.25	15.25	18.25
Humbeek	A. 7.10	9.50	12.50	15.50	18.50
Humbeek	D. 6.20	7.25	11.00	14.00	17.00
Grimberghen	6.45	7.45	11.25	14.25	17.25
Bruxelles	7.30	8.30	12.10	15.10	18.10

TRAINS VICINAUX 15 à 17

D. Bruxelles-Londerzeel et retour

(services électrique et vapeur) :

Bruxelles		7.00	8.20	11.00	14.00	17.00
Grimberghen		7.45	9.05	11.45	14.45	17.45
Londerzeel	A.	8.25	9.50	12.30	15.30	18.30
Londrezeel	D.	6.40	8.38	11.15	14.15	17.15
Grimberghen		7.25	9.25	12.15	15.05	18.05
Bruxelles		8.10	10.10	12.50	15.50	18.50

16

Bruxelles-Storrebeek-Vosseem (section rurale)

Voyageurs et marchandises

1 train par jour et dans chaque sens.

17

Louvain-Diest

	Heures		
Louvain-Station		10.00	6.00
Blauwput		10.05	6.00
Kessel-Loo		10.10	6.10
Linden		10.20	6.30
Pellenberg		10.30	6.40
Cortrijk-Dudz.		10.38	6.48
Lubbeck'		10.43	6.53
Schubbeek		10.50	7.00
Winghe-St-G.		11.00	7.10
Thielt-N-D.		11.10	7.20
Molenbeek W		11.20	7.27
Robbesrode		11.27	7.34
Becquevoort		11.33	7.40
Rae de Tirlemont		11.40	7.45
Caggevinne St.		11.50	7.52
Diest		12.00	8.00

TRAINS VICINAUX 17-18

Diest-Louvain

	Heures		
Diest	5.00		1.00
Caggevinne St	5.09		1.00
Rue de Tirlemont	5.16		1.15
Becquevoort	5.22		1.22
Robbesrode	5.27		1.28
Molenbeek-Wersb.	5.33		1.35
Thielt-N-D.	5.40		1.40
Winghe St-G.	5.50		1.50
Schubbeek	6.00		2.00
Lubbeek	6.07		2.07
Cortrijk-Dutz.	6.12		2.12
Pellenberg	6.20		2.20
Linden	6.30		2.30
Kessel-Loo	6.40		2.40
Blauwput	6.45		2.45
Louvain-Station	6.50		2.50

18

Tervueren-Louvain

	Heure Belge			
Tervueren-Station	8.45	12.45		17.45
Vosseem-Station	8.55	12.55		17.55
Leefdael-Station	9.05	13.05		18.05
Berthem-Station	9.20	13.20		18.20
Héverlé-Porte de Tervueren	9.35	13.35		18.35
Louvain - Porte de Namur	9.43	13.43		18.43
» Porte de Parc	9.47	13.47		18.47
« Porte de Tirlemont	9.51	13.51		18.51
« Station	9.55	13.55		18.55

51

TRAINS VICINAUX 18-19-20

Louvain à Tervueren

Louvain (Station)	Heures Belge	7.05	11.00	16.00
Porte de Tirlemont		7.09	11.04	16.04
Porte de Parc		7.13	11.08	16.08
Porte de Namur		7.17	11.12	16.12
Porte de Tervueren		7.25	11.20	16.20
Berthem-Station		7.40	11.35	16.35
Leefdael-Station		7.55	11.50	16.50
Vosseem-Station		8.05	12.00	17.00
Tervueren-Station		8.15	12.10	17.10

19

Tervueren à Tirlemont

Marchandises seulement

20

Bruxelles-Wavre

Bruxelles Place Rouppe	8.15	14.30
Espinette Centrale	9.20	15.20
Wavre	11.16	18.25

Wavre-Bruxelles

Wavre	6.20	12.48
Espinette Centrale	8.40	14.58
Bruxelles Place Rouppe	9.45	15.45

52

TRAINS VICINAUX 21 à 26

Wavre à Jodoigne 21

Marchandises seulement

22

Braine-l'Alleud à Wavre

Marchandises seulement

23

Courcelles-Incourt-Gembloux

Marchandises seulement

24

Bruxelles à Haecht (section suburbaine)
par Dieghem

Voyageurs et marchandises

Départs à 7.35 11.00 matin 3.00 et 6.00 soir

25

Bruxelles-Sterrebeek-Vosseme (sec. sub.)

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire.

26

Bruxelles-Petite-Espinette-Waterloo

(Sections de Bruxelles à Rhode-Saint-Genèse et de
« Ma Campagne » à l'observatoire royal d'Uccle).

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire

53

TRAINS VICINAUX 26-27

Bruxelles-Petite-Espinette-Waterloo

(Section de Rhode-Saint-Genèse à Waterloo)

Voyageurs et marchandises

4 trains par jour dans chaque sens.

Bruxelles-Waterloo-Braine-l'Alleud-Nivelles

Bruxelles		6.30	9.30	13.00	16.00
Espinette centrale	A.	7.15	10.15	13.45	16.45
«	D.	7.18	10.18	13.48	16.48
Waterloo		7.37	10.37	14.07	17.07
Monument Gordon		7.55	10.55	14.25	17.25
Braine-l'Alleud		8.15	11.15	14.45	17.47
Bois-Seigneur-Isaac		8.37	11.37	15.06	18.06
Nivelles		8.57	11.57	15.25	18.30

Nivelles-Braine-l'Alleud-Waterloo-Bruxelles

Nivelles		6.45	9.50	13.20	16.15
Bois-Seigneur-Isaac		7.10	10.13	13.43	16.40
Braine-l'Alleud		7.32	10.35	14. 5	17.05
Monument Gordon	A.	7.52	10.55	14.25	17.25
«	D.	7.55	—	—	—
Waterloo		8.15	11.15	14.45	17.45
Espinette centrale		8.33	11.33	15.03	18.03
Bruxelles		9.15	12.15	15.45	18.45

27

Groenendael à Overijssche

Voyageurs et marchandises

2 trains par jour dans chaque sens.

54

28

Gand-Meirelbeke

Départ de Gand-Sud à 5 h. 50. à 7 h., puis toutes les demi-heures jusqu'à 8 h. du soir.

Gand-Meirelbeke-Herzele-Grammont

Départ de Gand-Sud vers Herzele, Steenhuyze, Grammont, Alost, Assche et Sottegem, à 8.00, 11.00 13.30 et 16.30. Ce dernier train ne va que jusqu'à Herzele.

Les trains de 8.00 et 11.00 roulent jusque Assche (Brux.). Les voyageurs pour Sottegem attendent à Meirelbeke le train pour Herze et changent de ligne à Hauthem-St-Liévin où ils prennent le tram pour Sottegem.

Les voyageurs pour Alost et Bruxelles changent de train à Hauthem-St-Liévin et roulent vers Alost et Assche. Assche est situé à 5 kilomètres de Berchem-Ste-Agathe où vient aboutir une ligne de tramway électrique conduisant à Bruxelles-Bourse.

Gand-Herzele-Grammont

	11	13	15
Gand (Sud)	—	10.30	17.00
Meirelbeke (Eglise)	—	11.03	17.33
Lemberge (Station)	—	11.11	—
Bottelaere (Village)	—	11.16	—
Moortzele (Station)	—	11.28	17.50
Oosterzeele (Station)	—	11.35	—
Hauthem-St-Liévin M.St)	—	11.50	18.10
Herzele (Grand'Place)	6.40	12.15	18.35
Essche-St-Liévin (Station)	6.50	12.25	18.45
Steenhuyze-Wynhuyze	7.00	12.35	18.55
Ophasselt (Station)	7.20	12.45	19.05
Senendelbeke (V. Barr.)	7.23	13.00	19.20
Grammont	7.30	13.10	19.30

TRAINS VICINAUX 28 à 30

Grammont-Herzele-Gand

Grammont	7.50	14.15	19.45
Schendelbeke (V. Barr.)	8.00	14.25	19.52
Ophasselt (Station)	8.15	14.40	20.05
Steenhuyze-Wynhuyze	8.25	14.50	20.15
Essche-St-Liévin (Stat.)	8.35	15.00	20.21
Herzele (Grand'Place)	8.50	15.15	20.30
Hautem-St-Liévin (M.S.)	9.15	15.40	—
Oosterzeele (Station)	9.30	15.55	—
Moortzeele (Station)	9.40	16.05	—
Bottelaere (Village)	9.52	16.17	—
Lemberge (Station)	9.57	16.22	—
Meirelbeke (Eglise)	10.05	16.30	—
Gand (Sud)	10.38	17.08	—

Arrêt facultatif à toutes les stations intermédiaires.

29

Gand (Rabot)-Somergem-Ursel

Heure allemande

Gand	8.00	9.30	11.00	12.30	14.00	15.30	17.00	18.30
Ursel	9.50	10.35	12.50	13.35	15.50	16.35	18.50	19.35
Ursel	9.17	10.47	12.17	13.47	15.17	16.47	18.17	19.47
Gand	10.22	11.52	13.22	14.52	16.22	17.52	19.22	20.52

30

Bruges-Knesselaer-Ursel

Bruges	8.00	11.00	14.00	17.00
Ursel	9.05	12.05	15.05	18.05
Ursel	9.20	15.20	18.20	18.20
Gand	10.25	13.25	16.25	19.18

56

TRAINS VICINAUX 31-32

31

Ursel-Thielt-Ursel

Ursel	9,30	18.20		Thielt	7.45	14.50
Thielt	11.00	19.45		Ursel	9.10	16.35

N. B. — Le transport des marchandises s'effectue entre les différentes localités des lignes ci-dessus, y compris au-delà de Gand.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser aux agents ou à la Société Anonyme des Chemins de fer Provinciaux, 39, rue de l'Hôpital, Bruxelles.

32

Frontière hollandaise-Eecloo-Ursel

En correspondance avec la ligne hollandaise
vers Flessinghe.

	(J)				(V)
Ursel	7,40	—	9.10	16.40	18,20
Eecloo	A. 8.20	6.15	9.30	17,10	19.00
	D. —	—	11.30	17.20	
Frontière holl.	—	7.05	12.20	18.15	—

				(V)
Frontière hollandaise	—	7.15	12.30	18.20
Eecloo	A. —	8.10	13.35	19.20
	D. 7.00	8.30	14.45	—
Ursel	7.35	9.05	15.15	—

(J) jeudi seulement ; (V) vendredi seulement.

57

33

Gand-Sud-Hauthem-St-Liévin-Alost-Assche

	1	3	5	7	9
Gand (Sud)		8.30	12.30	16.00	16.30
Meirelbeke (Eglise)		9.00	13.03	16.35	17.03
Lemberge (Station)		—	15.11	16.43	17.11
Bottelaere (Village)		—	13.16	16.48	17.15
Moortzele (Station)		—	13.28	17.00	17.28
Oosterzele (Stat.)		9.30	13.35	17.07	17.35
Hauthem-St-L. (M.s.)		9.40	13.50	17.22	17.50
Baevegem (Village)		—	14.00	17.32	
Oordègem (Station)	7.20	10.05	14.15	17.45	
Erondegem (Barr.)	7.35	—	14.30	18.00	
Erpe (Cinq Maisons)	7.50	—	14.45	18.15	
Alost	7.55	—	14.50	18.20	
Alost (Quai)	8.10	10.40	15.00	18.30	
Overhamme	8.20	—	15.10	18.40	
Erembodegem r. v.	8.30	—	15.20	18.50	
Hekelgem (M. com.)	8.40	—	15.30	19.00	
Esschene (Caudenb.)	8.47	—	15.37	19.07	
Terheyden (Eglise)	8.55	—	15.45	19.15	
Ch. de Termonde	9.02	—	15.52	19.22	
Assche (Station)	9.10	11.30	16.00	19.30	

de Wetteren

vers Sottegem

Les voyageurs prenant place dans les trains n° 3 et 8, paient un coupon de 1^e classe et ne changent pas de voiture.

Prix du voyage Assche-Gand : 3 fr. 80 en première classe ; 2 fr. 65 en seconde classe.

Pour se rendre de Bruxelles à Assche, on utilise les tramways économiques entre la Bourse et Berchem,

TRAINS VICINAUX ^{nos} 33-34

ensuite des voitures jusqu'à Assche : prix du tramway 0,15 fr., prix de la voiture 1 fr.

N. B. — Arrêt facultatif aux stations intermédiaires, sauf les trains numéros 3, 8 et 4 (section d'Alost-Hautem-Saint-Liévin).

Assche-Alost-Hauthem-St-Liévin-Gand

	2	4	6	8	10
Assche (station)		7.00	9.40	12.00	17.30
Ch. de Termonde		7.08	9.48	—	17.38
Terheyden (Egl.)		7.15	9.55	—	17.45
Esschene (Cauden.)		7.23	10.05	—	17.53
Hekelgem (M. Com.)	de Sottegem	7.30	10.10	—	18.00
Erembodeghem r. v.		7.40	10.20	—	18.10
Overhamme		7.50	10.30	—	18.20
Overhamme (Quai)		8.00	10.40	12.45	18.30
Alost		8.15	10.50	—	18.40
Erpe (Cinq Maisons)		8.20	10.55	—	18.45
Erondegem (Barr.)		8.35	11.10	—	19.00
Oordegem (Station)		8.55	11.30	13.50	19.25
Baevegem (village)		9.05	11.40	—	19.35
Hauthem-St-Liévin		7.40	9.15	11.50	13.50
Oosterzeelee (stat.)	7.55		12.05	—	20.00
Moortzeele (station)	8.10		12.15	—	20.15
Bottelaere (Village)	8.18		12.23	—	20.23
Lemberge (station)	8.23		12.28	—	20.28
Meirelbeke (Eglise)	8.30	10.05	12.35	14.30	20.35
Gand (Sud)	9.08	10.38	13.08	15.00	21.08

Gand-Melle

34

Départ de Gand-Sud à 6 h., puis toutes les demi-heures jusqu'à 8 h. du soir.

TRAINS VICINAUX 35 à 39

35

Aeltre à Eecloo

Les trains arrivant à Ursel donnent correspondance avec les trains vers Eecloo.

Retour d'Eecloo vers Aeltre à 7 h. 30, 9 h. 30, 11 h. 1 h. 50 et 3 heures.

36

Arlon à Martelange

Voyageurs et marchandises

1 train par jour dans chaque sens.

37

Marche-Bastogne-Martelange

Voyageurs et marchandises

1 train par jour dans chaque sens.

38

Thielt à Aeltre

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variable.

39

Wetteren-Sottegem-Wetteren

Départ de Sottegem (Dépôt) vers Gand à 7 h. 15.

Arrivée à Sottegem (Dépôt) de Gand à 18 h. 20.

Départ de Wetteren (Station) vers Assche à 7 h.

Arrivée à Wetteren (Station) d'Assche à 19 h. 50.

60

TRAINS VICINAUX 39 à 43

Gand-Wetteren-Hamme et Sotteghem

Départ de Gand-Heirnisse à 6.00, 8.48, 11.38 et 14.10.

Arrivée à Hamme à 8.14, 11.13, 13.55 et 16.28.

Retour de Hamme à 8.45, 11.35 et 14.30.

40

Gand à Loochristy

Départ de Gand-Heirnisse à 8 h. 13 et à 15 h. 23.

Arrivée à Loochristy à 10 h. 59 et à 16 h. 06.

Départ de Mont-St-Amand (Maison communale) à
6.42, 8.25, 10.24, 12.15, 13.51, 15.35 et 16.55.

Arrivée à Loochristy à 7 h. 11, 9.00, 10.59, 12.50, 14.21,
16.06 et 17.59.

Retour de Loochristy à 5.55, 7.16, 9.10, 11, 12, 13,
14.28 et 16.14.

41

Gand à Saffelaere et Lokeren

Voyageurs et marchandises

3 trains par jour dans chaque sens.

42

Gand à Bassevelde

Départ de Gand-Rabot à 8 h. 12 et à 16 h.

43

Ath à Flobecq

Marchandises seulement

61

TRAINS VICINAUX 44 à 48

44

Deynze à Audenarde

Voyageurs et marchandises

2 trains par jour dans chaque sens.

45

Hamme-Moerzeke-Baesrode

Départ de Hamme à 7.25 et à 8.30.

Retour de Baesrode à 7.55, 8.54 et 17.36.

46

Grammont - Audenarde

Voyageurs et marchandises

2 trains par jour dans chaque sens.

47

Overmeire-Lokeren

Le mercredi, les trains suivants circulent :

Départ de Calcken à 5.50.

Départ d'Overmeire à 6.02 et à 7.27.

Arrivée à Lokeren à 6.30 et à 7.58.

Retour de Lokeren à 6.40 et à 10.30.

48

Lokeren-Saffelaere

Voyageurs et marchandises

4 trains par jour dans chaque sens.

62

TRAINS VICINAUX 49 à 54

49

Jodoigne-Saint-Trond

Voyageurs et marchandises

1 train par jour dans chaque sens.

50

Quiévrain-Rolsin-frontière

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variable.

51

Saint-Nicolas-Kieldrecht-Doel

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variables.

52

Tournai à Ath

Marchandises seulement

53

Tournai à Hertain (frontière)

Marchandises seulement

54

Tournai à Péruwelz

Voyageurs et marchandises

4 trains par jour dans chaque sens.

TRAINS VICINAUX 55 à 59

55

Tournai-Templeuve-frontière

Voyageurs et marchandises

5 trains par jour dans chaque sens.

56

Charleroi-Jumet (Heigne)- Lodolinsart

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire.

Lodolinsart (Bonnaire) à Châtelet (Place St-Roch)

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire.

57

Charleroi à Montignies-Is-Tilleul-Thuillies

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire.

58

Charleroi-Nalinnes-Marcinelle et extensions

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire.

59

Charleroi à Mont-sur-Marchienne

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire.

64

TRAINS VICINAUX 60 à 64

60

Montignies-le-Tilleul à Thuilles

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire.

61

Carnières-Thuin

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire sauf premiers et derniers départs.

62

**Chapelle-lez-Herlaimont à Anderlues
et Mariemont**

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire sauf premiers et derniers départs.

63

Haine-Saint-Pierre-La Louvière-Familleureux

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire sauf premiers et derniers départs.

64

**Manage-Haine-Saint-Pierre-Bracquegnies-
Rœux-Carnières**

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire sauf premiers et derniers départs.

65

TRAINS VICINAUX 65 à 68

65

Mariemont à Chapelle-lez-Herlaimont

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire sauf premiers et derniers départs.

66

Casteau-Bracquegnies

Voyageurs et marchandises

5 trains par jour dans chaque sens.

67

**Casteau-Chaussée-Notre-Dame-Louvignies
et embranchement à Neufvilles**

Marchandises seulement

68

Bruxelles-Soignies (Correspondance pour Mons)

		Heure Allemande	
Bruxelles (Place Rouppe)	D.	9.00	3.00
Enghien	>	11.00	4.50
Ardoisier	A.	11.45	5.38
Mons	A.	1.10	6.55
Ardoisier	D.	11.50	5.40
Soignies	A.	12.15	6.04

Soignies-Bruxelles

Soignies	D.	9.20	3.10
Ardoisier	A.	9.45	3.35
Mons	D.	8.35	2.20
Ardoisier	D.	9.50	3.38
Enghien	>	10.35	4.28
Bruxelles (Place Rouppe)	A.	12.30	6.30

66

TRAINS VICINAUX 69 à 74

69

Lens-Enghien-Soignies

Marchandises seulement

70

Mons-Ghlin

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variable.

71

Mons-Havré-Bracquegnies-Binche

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variable.

72

Mons-Maisières-Casteau-Bracquegnies

Voyageurs et marchandises

5 trains par jour dans chaque sens.

73

Mons-Saint-Symphorien

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variable.

74

Saint-Ghislain-Hautrage et extensions

Voyageurs et marchandises

3 trains par jour dans chaque sens.

TRAINS VICINAUX 75 à 80

75

**Binche-Bracquagnies-Havré-La Louvière
Estinnes-au-Mont**

Voyageurs et marchandises
Service électrique ordinaire.

76

Clavier-Comblain au Pont

Voyageurs et marchandises
1 train par jour dans chaque sens.

77

Clavier au Val-Saint-Lambert

Voyageurs et marchandises
2 trains par jour dans chaque sens.

78

Comblain-la-Tour-Manhay-Melreux :

Voyageurs et marchandises
1 train par jour dans chaque sens.

79

Bonnelles-Warzée

Voyageurs et marchandises
2 trains par jour dans chaque sens.

80

Liège-Barochon-Fouron-le-Comte

Voyageurs et marchandises
Nombre de trains variable.

TRAINS VICINAUX 81-82

81

Liège-Tilleur-Saint-Gilles-Hollogne-aux-Pierres-Ans

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variable

82

Bruxelles-Liège

Mardi, Jeudi, Samedi

Heure Allemande

St-Josse (P. Daily)	9.30
Vossem	10.10
Weert St Geor.	A. 10.40
»	D. 10.50
Hamme-Mille	11.05
Beauvechain	11.17
Jodoigne	A. 12.00
»	D. 12.35
Esemael	1.15
Overhespen	1.30
St Trond (Dépôt)	A. 1.55
»	D. 2.00
Oreye	2.45
Ans	3.35

Ans à Liège en Tram.

Liège-Bruxelles

Lundi, Mercredi,

Vendredi

Heure Allemande

Liège à Ans en Tram.

Ans	9.30
Oreye	10.20
St Trond (Dép.)	A. 11.05
»	D. 11.10
Overhespen	11.35
Esemael	11.50
Jodoigne	A. 12.25
»	D. 1.00
Beauvechain	1.43
Hamme-Mille	1.55
Weert-St-Georges	2.15
Vossem	2.45
St Josse (P. Dailly)	3.30

Dans cette section les trains n'arrêtent que sur demande.

<i>Villers</i>	3.17	14.17		<i>Maestricht</i>	6.40	7.40
<i>Tongres</i>	4.00	15.00		<i>Tongres</i>	7.45	8.45
<i>Maestricht</i>	5.35	16.35		<i>Villers</i>	8.45	9.45

69

TRAINS VICINAUX 83 à 88

83

Liège-Wilhogne-Yottem-Tongres

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variable.
(services électriques seuls)

84

Spa à Verviers

Voyageurs et marchandises

Service ordinaire moins les premiers et derniers
départs qui sont modifiés.

85

**Hannut-Jomeppe-sur-Meuse-Fexhe-le-
Haut-Clocher-Engis-Ampsin**

marchandises seulement

86

**Hannut-Vinalmont-Burdinne-Huy (section de
Hannut-Huccorgne-Vinalmont)**

marchandises seulement

87

Huy à Waremme

marchandises seulement

88

Saint-Trond à Hannut

marchandises seulement

70

TRAINS VICINAUX 89 à 94

89

Saint-Trond à Oreye
Voyageurs et marchandises

1 train par jour dans chaque sens.

90

Waremmes à Oreye
marchandises seulement

91

Glons à la frontière vers Maëstricht
marchandises seulement

Nombre de trains variable.

92

Maeseyck à Lanaeken et Vroenhoven
marchandises seulement

Nombre de trains variable.

93

**Tongres à Lanaeken avec embranchement
de Vroenhoven à la frontière vers Maëstricht**
marchandises seulement

Nombre de trains variable.

94

Tongres à Fexhe-le-Haut-Clocher
marchandises seulement

Nombre de trains variable.

71

TRAINS VICINAUX 95 à 101

95

Bourg-Léopold-Bree-Maeseyck
marchandises seulement

96

Ghenck-Liège-Vottem
marchandises seulement

97

Hasselt-Herck-la-Ville-Haelen
marchandises seulement

98

Hasselt à Oreye

marchandises seulement

Nombre de trains par jour variable suivant trafic.

99

Maeseyck à Kessenich

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains par jour variable suivant trafic.

100

Tongres à Cortesseem

Nombre de trains par jour variable suivant trafic.

101

Maeseyck à Molénbeersel (frontière)

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variable d'un jour à l'autre.

72

TRAINS VICINAUX 102 à 107

102

Melreux à Laroche

Voyageurs et marchandises

1 train par jour dans chaque sens.

103

Poix à Saint-Hubert

Voyageurs et marchandises

Nombre de trains variable.

104

Andenne à Éghezée

marchandises seulement

105

Andenne-Sorée-Ciney avec embranchement

d'Ohoy à Havalange

marchandises seulement

106

Courrière à Ben-Ahin

marchandises seulement

107

Éghezée-Saint-Denis-Bovesse

marchandises seulement

73

TRAINS VICINAUX 108 à 112

108
Jambes-Samson-Andenne-Huy
 Voyageurs et marchandises
 3 trains par jour dans chaque sens

109
**Hannut-Vinalmont-Burdinne-Huy (section de
 Burdinne-Bierwart-Huy avec embran-
 chement de Couthuin à Selles)**
 marchandises seulement

110
Mamur-Forville
 Voyageurs et marchandises
 3 trains par jour dans chaque sens.

111
Fleurus-Namur

Fleurus	7.00	11.00	16.30
Namur	8.35	12.35	18.05

Namur-Fleurus

Namur	5.15	9.15	14.40
Fleurus	6.50	10.50	16.20

112
Onoz à Fleurus
 Voyageurs et Marchandises
 3 trains par jour en chaque sens

TRAINS VICINAUX 113 à 116

113

Onoz-Namur-Saint-Gérard-Profondeville et extensions

Voyageurs et marchandises

3 trains par jour dans chaque sens.

114

Braine-le-Comte, Virginal, Ittre, Nivelles

Braine-le-Comte		6.00	—	19.10
Virginal (Etat)		6.40	16.10	19.50
Ittre		6.52	16.22	
Bois-Seigneur-Isaac	A.	7.05	16.35	
* * *	D.	7.10	16.40	
Nivelles		7.30	17.00	

Nivelles, Ittre, Virginal, Braine-le-Comte

Nivelles			8.15	17.45
Bois-Seigneur-Isaac			8.37	18.06
Ittre			8.53	18.20
Virginal		5.10	9.05	18.35
Braine-le-Comte		5.50	—	19.05

115

Section de Braine-l'Alleud-Nivelles

Voyageurs et marchandises

4 trains par jour dans chaque sens.

116

Section de Ophain-Braine-le-Comte

Voyageurs et marchandises

1 train par jour dans chaque sens.

75

TRAINS VICINAUX 117

117

Tirlemont-Aerschot

	Heure Allemande	
Tirlemont Station	10.50	4.40
» Rue de Louvain	10.57	4.47
» Porte de Glabbeek	11.06	4.56
Bumsbeek Grœnweg	11.12	5.02
» Station	10.20	5.10
» Bœslinter	11.28	5.18
Glabbeek Justice de Paix	11.31	5.21
Glabbeek village	11.35	5.25
Cappellen	11.40	5.30
Meensel Kieseghem	11.49	5.39
Thielt N-D. WoubEEK	11.57	5.47
» Station	12.10	5.50
» Rue de la Croix	12.18	5.58
» Village	12.25	*6.05
» Rue de Bouckhout	12.31	6.11
» Bouckhout (wykpl.)	12.33	6.13
Rillar Village	12.38	6.18
» Station	12.45	6.25
» Nopstal	12.49	6.29
Aerschot Schoonhoven	12.53	6.23
» Molenberg	1.01	6.41
» Eglise	1.05	6.45
» Station	1.10	6.50

* Les heures en chiffres penchés ou italiques sont celles comprises entre 6 heures du soir et 6 heures du matin.

TRAINS VICINAUX 117

Aerschot Tirlemont

Aerschot-Station	Heure Allemande	7.30	1.40
Eglise		7.34	1.44
Molenberg		7.38	1.48
Schoonhoven		7.49	1.49
Rillar Nopstal		7.52	1.52
Station		7.55	1.55
Village		8.02	2.02
Thielt N-D. Bouckhout (wykpl.)		8.07	2.07
Chaussée de Bouckhout		8.09	2.09
Village		8.15	2.15
Rue de la Croix		8.22	2.22
Station		8.30	2.40
Woubeek		8.34	2.44
Meense! Kieseghem		8.42	2.52
Cappellen		8.51	3.01
Glabbek village		8.56	3.06
Glabbek Justice de Paix		8.59	3.09
Bumsbeek Boeslinter		9.02	3.12
Station		9.10	3.20
Groenweg		9.18	3.28
Tirlemont Porte de ^{ne} Glabbek		9.24	3.34
Rue de Louvain		9.33	3.43
Station		9.40	4.00

TRAINS VICINAUX 118-119

118

Terneuzen-Gand

Terneuzen	6.15	11.00	3.25
Sluyskill	6.23	11.08	3.33
» » (pont)	6.26	11.11	3.36
Philippine	6.30	11.15	3.40
Sas-de-Gand	6.55	11.40	4.05
Selzaete	7.01	11.46	16.11
Ertvelde	7.03	11.53	16.18
Terdonck	7.14	11.59	16.24
Langerbrugge	7.23	12.08	16.33
Wondelgem	7.30	12.15	16.40
Gand			
(P. d'Anvers)	7.40	12.25	16.50

Gand-Terneuzen

Gand			
(P. d'Anvers)	8.05	12.55	17.15
Wondelgem	8.16	13.06	17.26
Langerbrugge	8.22	13.12	17.32
Terdonck	8.31	13.21	17.41
Ertvelde	8.37	13.27	14.47
Selzaete	9.05	13.55	18.15
Sas-de-Gand	9.40	2.30	6.50
Philippine	9.49	2.39	6.59
Sluyskill pont	9.53	2.43	7.03
Sluyskill	9.56	2.46	7.06
Terneuzen	10.04	2.54	7.14

119

Lignes et sections exploitées à l'électricité :

Voyageurs et marchandises

Eugis-Wasmes-Saint-Ghislain

Service ordinaire

TRAINS VICINAUX 120 à 127

120 La Bouverie-Frameries 120
Service ordinaire

121 Mons-Frameries-La Louvière 121
Service ordinaires

122 Quaregnon-Eugies 122
Services ordinaire

Lignes et sections exploitées à la vapeur:
Voyageurs et marchandises

123 Eugies-Quévy 123

Nombre de trains variable suivant trafic.

124 Frameries-Harvengt 124

Nombre de trains variable suivant trafic.

125 Harvengt-Havay 125

Havay Neulchain

Nombre de trains variable suivant trafic.

126 Neulchain-Quévy 126

Mons-Quévy

Nombre de trains variable suivant trafic.

127

Binefa Beaumont Bersillies-l'Abbaye

Voyageurs et marchandises

4 trains par jour dans chaque sens.

79

VOIES NAVIGABLES BELGES

—:—

Moyennant une autorisation délivrée par les autorités allemandes, la navigation peut être reprise en Belgique sur les voies navigables ci-dessous :

1. Le canal de jonction de Liège à Anvers avec le canal d'embranchement viâ Turnhout ;
2. Le canal de Bruxelles à l'Escaut ;
3. Le canal de Louvain à l'Escaut ;
4. Le canal de Charleroi à Bruxelles ;
5. La Dendre, d'Alost à Termonde ;
6. Le canal de Gand à Terneuzen ;
7. Le canal de Gand à Ostende ;
8. Le canal de Bruges à Zeebrugge ;
9. L'Escaut, de Termonde à la frontière hollandaise.

Les laisser-passer donnant droit à la circulation sur ces voies navigables seront délivrés aux bateaux particuliers, dans le territoire occupé de la Belgique, par l'administration civile impériale à Bruxelles, rue de la Loi, 90, et la commandature impériale du port d'Anvers ; dans les territoires des étapes, par les autorités locales compétentes.



Imprimerie ALDE, 55, rue des Fabriques, Bruxelles



Mères

Donnez à vos enfants l'**EMULSION DOSI**

la meilleure, la plus agréable et la moins chère,
le litre **4 francs** — le 1/2 litre **2 fr. 50**

PHARMACIE DOSI, BRUXELLES

65, Rue Antoine Dansaert, 65



Mesdames,

Si vous souffrez de l'**ANÉMIE**
et de ses suites : **Pâles couleurs, Migraines, Neurasthénie**, etc., etc., prenez l'

HEMATOGÈNE DOSI

le plus puissant, le plus agréable, le plus assimilable des ferrugineux naturels.

PRIX : 3 francs. — Demandez brochures explicatives gratis.

Pharmacie DOSI

BRUXELLES

65, Rue Antoine Dansaert, 65

Beauté - Santé

du visage et du cou par une
gymnastique spéciale appliquée
sur ces parties et enseignée
rapidement.

Disparition de l'obésité, poils et verrues,
succès certain.

GRAND INSTITUT D'ÉLECTRICITÉ

Massage, Orthopédie, Douches,
Bains de lumière, sulfureux, carboniques,
tanin, statiques, etc.



Guérison des déviations
de la colonne vertébrale.
Amélioration rapide des
cas les plus graves, par un
traitement à l'Institut.

Corset invisible se por
tant nuit et jour sans dou
leur pour le redressement
de la déviation.

Epaulières Docteur,
brassières uniques, brève
tées, développant la poi
trine et rentrant en 3 mois
le dos voûté.

76, Rue du Trône, BRUXELLES